

Зміст

Загальні вказівки	UK	5
Опис пристрою	UK	9
Експлуатація	UK	10
Миття та догляд	UK	11
Технічні характеристики	UK	13

Шановний покупець!



Перед першим застосуванням вашого пристрою прочитайте цю оригінальну інструкцію з експлуатації, після цього дійте відповідно до неї та збережіть її для подальшого користування або для наступного власника.

Загальні вказівки

Правильне застосування

Цей універсальний пилосос призначено для використання вдома, а не для промислових цілей.

Виробник не несе відповідальності за збитки, завдані невідповідним або неправильним застосуванням пристрою.

Використовувати універсальний пилосос тільки з:

- Оригінальними запасними частинами, аксесуарами та додатковим обладнанням.

Універсальний пилосос **не** призначено для:

- чищення людей та тварин.
- Збирання:
 - комах (наприклад, мух, павуків та інш.);
 - предметів, що шкідливі для здоров'я, мають гострі краї, гарячі або тліючі.
 - вологих предметів або рідин.
 - легкозаймистих або вибухонебезпечних речовин та газів.

Охорона довкілля



Матеріали упаковки піддаються переробці для повторного використання. Будь ласка, не викидайте пакувальні матеріали разом із домашнім сміттям, віддайте їх для повторного використання.



Старі пристрої містять цінні матеріали, що можуть використовуватися повторно. Тому, будь ласка, утилізуйте старі пристрої за допомогою спеціальних систем збору сміття.

Інструкції із застосування компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на веб-вузлі за адресою:

www.kaercher.com/REACH

Утилізація фільтра пилу

Фільтр пилу виготовлений з екологічно безпечних матеріалів.

Якщо вони не містять речовин, що заборонені для утилізації домашнього сміття, Ви можете утилізувати їх зі звичайним домашнім сміттям.

Гарантія

У кожній країні діють умови гарантії, видані нашими компетентними товариствами зі збуту. Неполадки в роботі пристрою ми усуваємо безплатно протягом терміну дії гарантії, якщо вони викликані браком матеріалу чи помилками виготовлення. У гарантійному випадку звертайтеся, будь ласка, з обладнанням та документами, що підтверджують покупку пристрою, до Вашого торгового агента або до приведених нижче пунктів гарантійного обслуговування клієнтів.

Служба підтримки користувачів

У разі виникнення питань чи неполадок допомогу охоче нададуть у філіалах фірми KÄRCHER. Адреси див. на звороті.

Замовлення запасних частин та спеціального обладнання

Запасні частини та спеціальне обладнання Ви зможете отримати у Вашого дилера або у філіалі фірми KÄRCHER.

Комплект постачання

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. При розпакуванні пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі додаткового обладнання або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомте про це в торговельну організацію, яка продавала апарат.

wattra.com.ua

Правила безпеки



Перед використанням пристрою прочитайте ці інструкції з техніки безпеки та дійте згідно них. Збережіть ці інструкції з техніки безпеки для подальшого використання або для наступного користувача.

- Перед першим використанням Вашого пристрою прочитайте дану інструкцію з експлуатації та зверніть увагу на вказівки з техніки безпеки.
- Нанесені на пристрій попереджувальні знаки та таблички дають важливі вказівки для безпечної експлуатації пристрою.
- Разом із вказівками в цій інструкції для експлуатації слід враховувати загальні правила техніки безпеки та норми для попередження нещасних випадків згідно законодавству.

Рівень безпеки

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Вказівка щодо безпеки, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вказівка щодо потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Вказівка щодо потенційно небезпечної ситуації, яка може спричинити отримання легких травм.

УВАГА

Вказівка щодо можливої потенційно небезпечної ситуації, що може спричинити матеріальні збитки.

Електричні компоненти

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом.

- Перед усіма роботами по догляду та технічному обслуговуванню вимкніть прилад та витягніть мережний штекер.
- Ремонтні роботи та роботи з електричними вузлами може виконувати тільки уповноважена служба сервісного обслуговування.
- Перед початком роботи з апаратом перевірити мережний кабель та штепсельну вилку на пошкодження. Ушкоджений кабель мережного живлення повинен бути негайно замінений уповноваженою службою сервісного обслуговування/фахівцем-електриком. Забороняється користуватись пристроєм з пошкодженим мережним кабелем для підключення до мережі.

- Не використовувати абразивні засоби, засоби для чищення для скла або універсальні засоби для чищення!
- Не занурювати пристрій у воду!
- Не переносити / транспортувати пристрій за мережевий кабель.
- Не тягнути з'єднувальний шнур через гострі кути та не затискати його.
- Не можна витягувати мережевий штекер із розетки за кабель.

△ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Пристрій може бути під'єднаний лише до електричної мережі, що має бути змонтована електромонтером відповідно до стандарту Міжнародної електротехнічної комісії (МЕК) IEC 60364.
- Пристрій слід вмикати лише в мережу змінного струму. Напруга в мережі повинна відповідати вказаній напрузі на фірмовій табличці.
- З міркувань безпеки радимо підключати пристрій через автомат захисту від струму витікання (макс. 30 мА).
- При експлуатації мережевий кабель повністю витягати / розмотати з пристрою.

Безпечне обслуговування

△ НЕБЕЗПЕКА

- Пакувальну плівку тримайте подалі від дітей, існує небезпека задушення!

△ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Забороняється експлуатація пристрою дітьми або некваліфікованими особами.
- Цій пристрій не призначений для використання людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або з відсутністю досвіду й/або відсутністю відповідних знань, за винятком випадків, коли вони знаходяться під наглядом відповідальної за безпеку особи або отримують від неї вказівки по застосуванню пристрою, а також усвідомлюють можливі ризики.
- Допускається застосування пристрою дітьми, які досягли 8-річного віку, знаходяться під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або які отримали інструкції із застосування пристрою від такої особи, а також усвідомлюють можливі ризики.
- Не дозволяйте дітям грати з пристроєм.
- Стежити за тим, щоб діти не грали із пристроєм.

- Не дозволяйте дітям проводити очищення та обслуговування пристрою без нагляду.

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

- Під час тривалих перерв в роботі слід вимкнути пристрій за допомогою головного вимикача / вимикача пристрою або від'єднати його від електромережі.
- Не можна залишати пристрій без нагляду під час роботи.
- Пристрій слід відключати після кожного використання і перед проведенням очищення / технічного обслуговування, а штекер витягти з мережі.

УВАГА

- Ніколи не провадити всмоктування без фільтру, в противному разі пристрій може бути пошкоджений.
- Захищати пристрій від негоди, вологи та жару.

Інші небезпеки

⚠ **НЕБЕЗПЕКА**

Небезпека вибуху!

- Заборонено використовувати пристрій у вибухонебезпечних зонах.
- Не всмоктувати вибухові або горючі гази, рідини та пил!
- Не всмоктувати пил хімічно активних металів (наприклад, алюміній, магній, цинк)!

- Не всмоктувати нерозбавлені кислоти та луги!
- Не допускати всмоктування предметів, що палають чи тліють!

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Небезпека травмування!

- Не провадити всмоктування за допомогою насадки та всмоктувальної трубки поблизу голови.
- #### ⚠ **ОБЕРЕЖНО**
- Для запобігання нещасним випадкам та травмуванню при транспортуванні пристрою слід прийняти до уваги вагу пристрою (див. розділ "Технічні дані").

Коефіцієнт стійкості

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

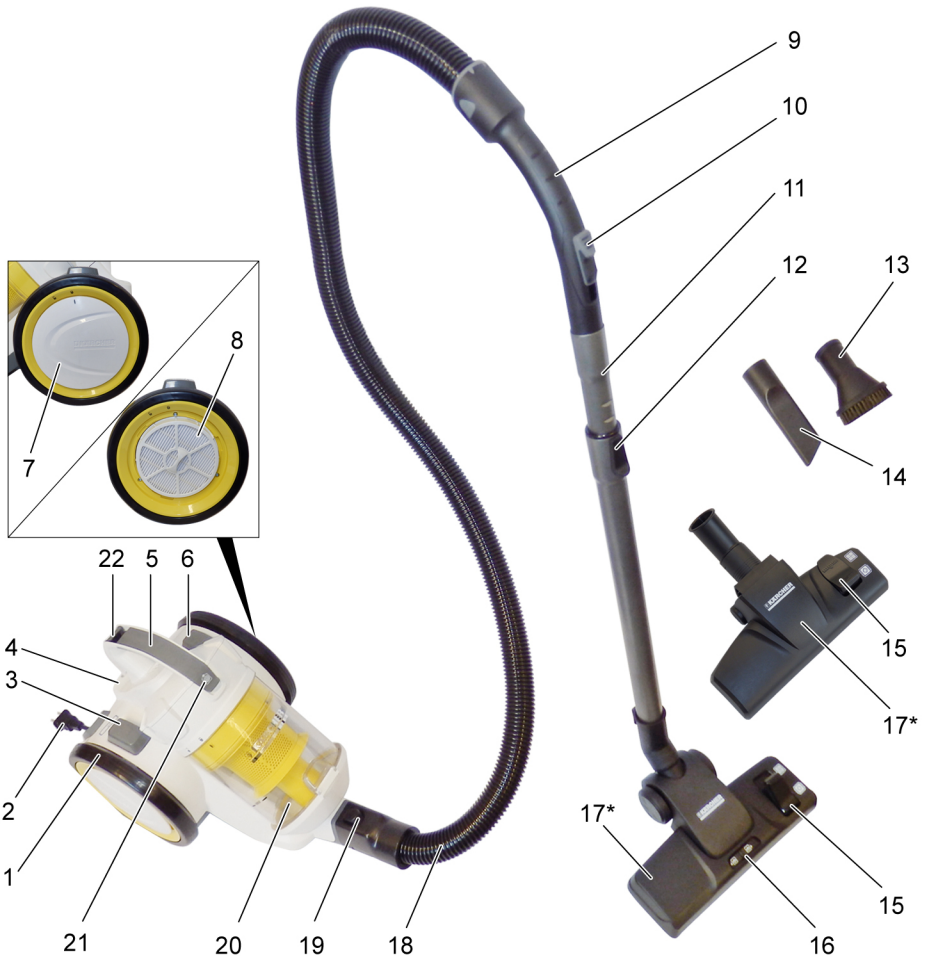
- Перед виконанням будь-яких дій з пристроєм або біля нього необхідно забезпечити стійкість, щоб запобігти нещасним випадкам та травмуванню в результаті перекидання пристрою.

Захисні засоби

⚠ **ОБЕРЕЖНО**

- Захисні пристрої слугують для захисту користувачів. Зміна захисних пристроїв чи нехтування ними не допускається.

Опис пристрою



- 1 Робочі колеса
- 2 Мережевий штекер
- 3 Клавіша Змотка кабелю
- 4 Паркувальне положення
- 5 Ручка
- 6 Клавіша Вмикач/вимикач
- 7 Кожух НЕРА-фільтра
- 8 НЕРА-фільтр
- 9 Ручка
- 10 Регулятор сили всмоктування
- 11 Телескопічна трубка
- 12 Регулювання телескопічної трубки
- 13 Пензлик для меблів
- 14 Насадка для стиків
- 15 Важіль перемикачання
- 16 Перемикач додаткового повітря

- 17 Сопло для полу
- * в залежності від оснащення
- 18 Всмоктуючий шланг
- 19 Клавіша розблокування всмоктувального шланга
- 20 Ємність для пилу
- 21 Замок ємності для пилу
- 22 Клавіша розблокування ємності для пилу

Експлуатація

Введення в експлуатацію

Малюнок 1

- З'єднайте опору шлангу всмоктування з отвором для всмоктування.
- Для зняття затисніть виступи пазів та зніміть патрубков всмоктувального рукава.

Малюнок 2

- З'єднайте ручку та телескопічну трубку.
- З'єднайте сопло для підлоги та телескопічну трубку.

Малюнок 3

- Відрегулюйте бажану довжину телескопічної трубки.

Малюнок 4

- Для вимкнення або під час коротких перерв у роботі необхідно підвісити сопло для підлог на фіксаторі зі зворотнього боку пристрою.

Малюнок 5

- Триматися за мережевий кабель біля штекера та виймати. Вставте мережевий штекер у розетку.

Малюнок 6

- Включіть пристрій.

Малюнок 7

- Регулювання сили всмоктування виконується за допомогою регулятора сили всмоктування:
 - Регулятор сили всмоктування відкритий, низька сила всмоктування
 - Регулятор сили всмоктування закритий, висока сила всмоктування

Настроїти силу всмоктування у відповідності до ситуації:

- **Низька сила всмоктування** – для гардин, текстильних виробів, м'яких меблів, подушок
 - **Середня всмоктувальна здатність** – для легко забруднених килимів / килимових покриттів, високоякісних килимів.
 - **Найбільша сила всмоктування** – для твердих підлог, дуже забруднених килимів та килимових покриттів
- Спорожніть ємність для пилу, коли буде досягнута позначка -MAX-. Дивись главу "Спорожнення ємності для пилу".

Важлива вказівка! Пристрій автоматично вимикається у разі небезпеки перегріву. Вимкніть пристрій та витягніть мережевий кабель. Переконайтесь у тому, що сопло для підлоги, телескопічна всмоктувальна труба або всмоктувальний рукав не забилися, при цьому необхідно змінити фільтр. Після усунення несправностей залишити пристрій охолонутим щонайменше на 1 годину, після цього пристрій знову готовий до експлуатації.

Прибирання з додатковим обладнанням

Застосувати комплектуючі

- **Щітка для меблів:** для бережної очистки меблів, делікатних предметів, очистки книжок, вентиляційних отворів в автомобілі тощо
- **Насадка для стиків:** кутів, стиків, радіаторів опалення

Замінити комплектуючі

Малюнок 8

- Вставити ручку до упору у необхідне додаткове обладнання.

Вказівка: Додаткове приладдя може використовуватись також і з надітою телескопічною всмоктувальною трубкою.

Форсунка для підлоги, що перемикається

Малюнок 9

→ Килими та килимові покриття:

Положення перемикача обрати наступним чином:



Малюнок 10

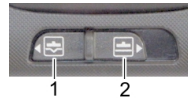
→ Тверді поверхні:

Положення перемикача обрати наступним чином:



* в залежності від оснащення

- Наступні положення перемикача регулюються:



- 1 нерівні тверді підлоги
- 2 рівні тверді підлоги, сопло з додатковим повітрям

Закінчення роботи

Малюнок 11

- Вимкнути пристрій та витягнути штекер.

Малюнок 12

- Натиснути кнопку змотки кабеля. Кабель автоматично замотується у пристрій.

Малюнок 14

- Підвісити сопло для підлоги на фіксаторі зі зворотнього боку пристрою та зафіксувати його у фіксуючому положенні.

Транспортування, зберігання

- Під час транспортування тримати пристрій за ручку та зберігати в сухому приміщенні.
Вказівка: Рекомендується перед тим повністю прибрати телескопічну всмоктувальну трубку.

Миття та догляд

УВАГА

- Перед проведенням будь-яких робіт з приладом слід вимкнути прилад та витягнути мережевий штекер пилососа.
- Прилад дозволяється використовувати тільки якщо встановлені всі фільтри та ємність для пилу.
В іншому випадку це призведе до пошкодження двигуна.
- Несправний фільтр та фільтри, які не можна більше очистити, мають бути замінені.

Спорожніть ємність для пилу

Малюнок 13

Спорожніть ємність для пилу, коли буде досягнута позначка -MAX-.

Малюнок 14

→ Натиснути замок та витягнути ємність для пилу.

Малюнок 15

- Тримайте ємність для пилу над відром для сміття.
- Натиснути важіль фіксатора.
- Після спорожнення ємності закрийте кришку, зафіксуйте замок.
- Вставити ємність для пилу знов в пристрій та зафіксувати.

Вказівка

Під час встановлення ємності для пилу звернути увагу на правильність розташування.

Очистити відцентровий сепаратор

Очистити відцентровий сепаратор від значного забруднення.

Малюнок 14

→ Натиснути замок та витягнути ємність для пилу.

Малюнок 16

→ Повернути кришку ємності для пилу проти годинникової стрілки, щоб маркування вказувало на позначку розблокування.

→ Витягніть ємність для пилу.

Малюнок 17

Для швидкого очищення:

→ Очистити відцентровий сепаратор м'якою губкою та протерти за допомогою вологої ганчірки.

Малюнок 18

Для ретельного чищення:

→ Демонтувати відцентровий сепаратор, промити сито і кільце проточною водою.

Вказівка

Ємність для пилу також можна очистити під проточною водою.

УВАГА

- Не занурювати відцентровий сепаратор у воду.
- Забороняється мити деталі з використанням засобу для чищення або окропу.

- Перед встановленням в пристрій відцентровий сепаратор та ємність для пилу слід повністю висушити.

Малюнок 16

- Повернути кришку ємності для пилу за годинниковою стрілкою, щоб маркування вказувало на позначку блокування.
- Вставити ємність для пилу знов в пристрій та зафіксувати.

Очистити фільтр захисту мотора

Промивати фільтр захисту мотора щотижня або за наявності явного забруднення. Фільтр захисту мотора знаходиться в корпусі над ємністю для пилу.

Малюнок 14

→ Натиснути замок та витягнути ємність для пилу.

Малюнок 19

- Розблокувати замок та відкрити кришку.
- Вийняти фільтр захисту мотора.

Малюнок 20

- Витягнути поропластову вставку з рами.
- Промити поропластову вставку в теплій воді (мак. 40°C).
- Ретельно промити поропластову вставку та дати висохнути.

УВАГА

- Ні в якому разі не мити поропластову вставку в пральній машині та не сушити за допомогою фена.
- Забороняється мити деталі з використанням засобу для чищення або окропу.
- Повністю висушити поропластову вставку перед встановленням в пристрій (мінімум 24 години).

- Встановити фільтр захисту мотора з поропластовою вставкою в верхній частині ємності для пилу.
- Зафіксувати кришку.
- Вставити ємність для пилу знов в пристрій та зафіксувати.

HEPA-фільтр

Фільтр для очистки повітря, що видувається.

Вказівка

- Очистити HEPA-фільтр за наявності явного забруднення.
- Замінити HEPA-фільтр при пошкодженні

УВАГА

Матеріальні збитки у результаті неправильного чищення HEPA-фільтру.

- У разі потреби проводити очищення під струменем води. Не витирати й не чистити із застосуванням щітки.
- Ні в якому разі не мити фільтр в пральній машині та не сушити за допомогою фена.
- Забороняється мити деталі з використанням засобу для чищення або окропу.
- Повністю висушити фільтр перед встановленням в пристрій (мінімум 24 години).

Малюнок 21

- Повернути кришку проти годинникової стрілки, щоб маркування вказувало на позначку розблокування.
- Вийняти HEPA-фільтр.
- Промити HEPA-фільтр під струменем холодної води.
- Після чищення обережно струсити, щоб видалити залишки бруду і надлишок води.
- Просушити HEPA-фільтр на повітрі, уникаючи джерел світла і теплоти. Вставте сухий HEPA-фільтр знову в пристрій.
- Повернути кришку за годинниковою стрілкою, щоб маркування вказувало на позначку блокування.

Почистити додаткове обладнання.

Малюнок 22

- Для очищення та видалення забруднень можна відділити ручку від трубки всмоктування. Для цього необхідно натиснути на 2 механізми розблокування та відділити їх один від одного.
- З'єднайте та зафіксуйте ручку та телескопічну трубку.

Технічні характеристики

Тип		1.198-120.0	1.198-130.0	1.198-121.0	1.198-131.0	1.198-123.0	1.198-122.0	1.198-132.0
Напруга	V	220	220	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
Тип струму	Гц	50	50	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
Клас захисту		II	II	II	II	II	II	II
вага (без обладнання)	кг	4,5	4,4	4,5	4,4	4,4	4,5	4,5
Радіус дії	м	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5
Ефективний об'єм ємності для пилу	л	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Розміри								
Довжина	мм	396	396	396	396	396	396	396
ширина	мм	270	270	270	270	270	270	270
висота	мм	332	332	332	332	332	332	332
Номінальна споживана потужність	Вт	1300	700	1300	700	700	1300	1300
Вакуум	кПа	≥ 19	≥ 16	≥ 19	≥ 16	≥ 16	≥ 19	≥ 19
HEPA-фільтр		HEPA 12	HEPA 13	HEPA 12	HEPA 13	HEPA 12	HEPA 12	HEPA 13
Рівень потужності L _{WA}	дБ(А)	78	76	78	76	76	78	78

Можливі зміни у конструкції пристрою!